

2019 DVN SHANGHAI INTERNATIONAL WORKSHOP

2019年DVN汽车照明新技术国际研讨会

APRIL 24TH-25TH, 2019 • MARRIOTT SHANGHAI PARKVIEW HOTEL
2019年 4月 24-25日 • 上海宝华万豪酒店

April 24th: Afternoon Conference in parallel with Expo followed by Social Cocktail and Welcome Dinner
April 25th: Full day conference and Expo

4月24日：下午会议与展会同期举行，会后安排鸡尾酒会和欢迎晚宴
4月25日：全天会议和展会



Lighting technologies Evolution - New AV Functions - Impact on Regulation

Topics will include LED, Laser, Adaptive Driving Beam (ADB), matrix/pixel/scanning beams, specific AV lights, Electronics, Lidar, new materials, Simulation and regulation.

车灯技术发展 - 新的自动驾驶功能 - 对法规的影响

主题包括：LED、激光、自适应远光（ADB）、矩阵/像素/扫描照明、特定的自动驾驶照明、电子、激光雷达、新材料、仿真和法规。

Simultaneous Translation English-Chinese & Chinese English
中英双语同声传译

Sponsored by • 赞助单位：

DOMINANT
Opto Technologies
Innovating Illumination

HASCO
华域视觉科技(上海)有限公司
HASCO VISION TECHNOLOGY CO., LTD.

GORE

AL
AUTOMOTIVE
LIGHTING

SYNOPSYS

HELLA

Mentor
Graphics

elmos

DOCTER OPTICS

LUMILEDS

covestro

Instrument
Systems
KONICA MINOLTA Group
Optronik Line

A2Maci
Automotive Benchmarking

EOI EXCELLENCE OPTO. INC.
EOI Group

LMT

Varroc
EXCELLENCE

AML
SYSTEMS

EVERLIGHT

BICOM

Anrui
安瑞光电
ANRUI OPTOELECTRONICS

OSRAM

曼德·光电
Mind Optoelectronics

NICHIA

Valeo

SEOUL
SEMICONDUCTOR

星宇股份
XINGYU CO., LTD.

Koito

The next DVN workshop will take place in Shanghai on **April 24-25, 2019**, at the Marriott Shanghai Parkview Hotel, during the Shanghai Auto Show.

2019年DVN汽车照明创新技术国际研讨会将于上海国际车展期间在上海宝华万豪酒店隆重举行，具体日期为：4月24-25日

During one and a half day this unique event: **"Lighting technologies Evolution - New AV Functions - Impact on Regulation"** will bring together around 350 worldwide participants involved in lighting and ADAS: directors, managers, experts, researchers and technicians.

Among the 24 lectures on the agenda, exceptional contributions are expected from OEMs Audi, Great Wall, Ford, Nissan, Shanghai-Volkswagen, and lighting suppliers AL, Hella, Mobis, HASCO, Valeo, Varroc, Xingyu, ZKW, Lumileds, Osram, Nichia, Seoul Semiconductor, Everlight, which will highlight the recent trends in lighting and brand recognition. Discussion panels and 27 exhibition booths will host fruitful exchanges between all attendees.

本次汽车照明创新技术研讨会的主题为“车灯技术发展 - 新的自动驾驶功能 - 对法规的影响”。预计全球约350名专业人士将参会，包括汽车照明、ADAS相关企业的管理者及各级专家、技术人员。

本次研讨会将安排24个精彩演讲。演讲者分别来自整车制造商：奥迪、长城、福特、日产、上汽大众；车灯供应商：AL、海拉、摩比斯、华域视觉、法雷奥、Varroc、星宇、ZKW、Lumileds、欧司朗、日亚、首尔半导体、亿光等。上述企业将重点讨论车灯前沿趋势和品牌特色。此外，研讨会上将安排专家讨论环节；27家企业将搭建展台展示其创新产品与技术，促进参会人员间的技术交流。

RATES

ENTRY FEE for 2 days Workshop, lunches and welcome dinner: 1,000 Euros – 8,500 RMB*/pers

- 1 free entry for DVN Gold members
- 3 free entries DVN Platinum Members
- 3 free entries for Sponsors/Exhibitors with standard booth

费用

参会费：1000欧元或8500元人民币*，包括2天参会费用，会议午餐及欢迎晚宴费用。

- DVN黄金会员享有一个免费参会名额
- DVN铂金会员享有三个免费参会名额
- 标准展位参展商/赞助商享有三个免费参会名额

ROOM BOOKING MARRIOTT PARKVIEW HOTEL

DVN Group price

Deluxe King Room: RMB 1 300/night, all included

Room booking: ask for Hotel reservation sheet and mention DVN Shanghai International Workshop 24- 26 April 2019

Hotel reservation department Email:
mhers.shamp.reservation@marriott.com

Hotel contact person

Helen Yang 杨眉,

Director of Event Management

Phone +86.21.3669.8812 • Mob : 181.2112.1029

Email: mhers.shamp.cateringmgr@marriott.com

MARRIOTT SHANGHAI PARKVIEW

333 Guangzhong Road West,

Shanghai 200072, China

Tel: +86 21 3669 8888

上海宝华万豪酒店房间预定

DVN研讨会协议优惠价

1 300人民币每晚，含税、早餐及网络费。

客房预订：告知酒店前来参加2019年4月24-26日举行的DVN上海汽车照明创新技术国际研讨会并填写酒店客房预订单。

客房预订部邮箱：
mhers.shamp.reservation@marriott.com

客房预定联系人

Helen Yang 杨眉

会议销售总监

电话86.21.3669.8812 • 手机：181.2112.1029

邮箱：mhers.shamp.cateringmgr@marriott.com

上海宝华万豪酒店

中国上海广中西路333号

电话：86 21 3669 8888

AGENDA 2019 DVN SHANGHAI WORKSHOP

2019年DVN汽车照明创新技术国际研讨会日程安排

WEDNESDAY APRIL 24th

4月24日周三

12:00 AM-01:30 PM REGISTRATION - GREETING LUNCH

签到- 欢饮午餐

01:30-01:40 Opening Hector Fratty, DVN, Director

DVN主席 Hector Fratty先生致开幕辞

01:40-02:00 Keynote by Jean-Paul Ravier, DVN
Overview of 2018 DVN Workshops and the trends for 2019

特约主题演讲- 2018年DVN技术交流研讨会回顾
和2019年的趋势展望
DVN Jean-Paul Ravier

02:00-03:45

SESSION 1 EUROPEAN CAR MAKERS AND SET MAKERS VISION ON CURRENT LIGHTING INNOVATIONS

Innovations for Safety in Automotive Lighting - High Adaptation -
High Resolution - High Performance
Claude Penn, Automotive Lighting, (Head of R&D Asia)

PSA Group strategy on ADB lighting - new efficient communication
strategies
Whilk Goncalves, PSA, Head of innovation in lighting

Volvo cars: lighting and signaling roadmap for Chinese market
Paul-Henri Matha, Volvo cars, Technical Leader Exterior Lighting

HD lighting: from Glare Free High Beam to Road Marking
Lei Fan, Valeo, Adv. Technology R&D Manager

Overview of current ADB solutions low to high cost
David Hynar, Varroc LS, PD Manager

Session 1-Q&A

第一部分 欧洲整车厂和灯具厂对照明创新的想法

汽车照明安全创新 - 高适应性- 高分辨率 - 高性能
AL亚太研发负责人Claude Penn, 市场营销主管
Johannes Geywitz-Senn

PSA集团ADB战略- 新的高效沟通策略
PSA车灯创新负责人Whilk Goncalves

沃尔沃汽车: 针对中国市场的照明和信号灯发
展规划
沃尔沃汽车外饰照明技术负责人Paul-Henri Matha

高清照明: 从防眩目远光到道路标识
法雷奥 Adv.技术研发经理Lei Fan

从低成本到高成本的现有ADB解决方案一览
Varroc照明系统产品开发经理David Hynar

第一部分 - 问答

03:45-04:15

COFFEE BREAK

茶歇

04:15-05:45

SESSION 2 ASIAN CAR MAKERS AND SET MAKERS VISION ON CURRENT LIGHTING INNOVATIONS

Intelligent Pixel Headlamp in Future: Optical Design (TPX, MPX) and
Performance (with samples)
Hossein NAFARI, VP Lighting + thermal + Electrical systems, Mind Electronics

Invisible Headlamps
Mrs YANG Zhiwen, Hella Nanjing Technical Center

Role of lamps for upcoming autonomous vehicles
Masaru Sasaki, Koito, Deputy General Manager- Research Lab.

Exterior Lighting for AD
Andreas Nix, General Plant Manager, ZKW Dalian

Session 2-Q&A

第二部分 亚洲整车厂和灯具厂对照明创新的想法

未来智能像素头灯: 光学设计 (TPX, MPX) 和
性能 (样品)
Mind Electronics 负责照明、热学和电子系统的副总裁
Hossein NAFARI

隐形头灯
海拉南京技术中心YANG Zhiwen女士

自动驾驶车辆上车灯的作用
小系研发实验室副总经理Masaru Sasaki

自动驾驶外饰照明
ZKW大连工厂总经理Andreas Nix

第二部分 - 问答

06:30-10:00

COCKTAIL AND DINNER EVENT

鸡尾酒会及晚宴

08:10-08:30	Keynote by Kamislav Fadel, consultant Where will the Massive technology disruption of Automotive Lighting lead us	主题演讲 - 特约主题演讲- 汽车照明技术变革路 指何方 Kamislav Fadel
08:30-10:00 AM	SESSION 3 - ASIAN CAR MAKERS AND SET MAKERS VISION ON CURRENT LIGHTING INNOVATIONS Lighting Technologies in SVW, challenges and solutions Henning Kiel, SAIC Volkswagen Microstructures Application Mr WU Xiaotao, Hella Future Intelligent Interior Lighting under Autonomous Driving Siraj Varikkodan, Mind Optoelectronics Influence of road reflection properties on projection lamps' visual effect Tang Shuming, Xinguy EYES make Eyes more Intelligent HuaJun Guan, Hascovision, Vice Section Chief Electronic Technology Session 3-Q&A	第三部分 亚洲整车厂和灯具厂对照明创新的看法 上汽大众照明技术，挑战和解决方案 上汽大众Henning Kiel 微结构应用 海拉Wu Xiaotao先生 自动驾驶时代下的未来智能内饰照明 Mind Optoelectronics Siraj Varikkodan 路面反射特性对投影灯视觉效果的影响 星宇车灯Tang Shuming “眼”比眼更智能 华域视觉 电子技术副总监HuaJun Guan 第三部分 - 问答 茶歇
10:00-10:30	COFFEE BREAK	
10:30-12:00	SESSION 4 – LIGHT SOURCE INNOVATIONS From signaling to messaging Kimi Chen, Sr. AE Manager, Osram Experience Digital Transformation Lim Yong Yaw, Marketing Director, Dominant Opto Technologies Vehicle Identity with Coming Automobile Lighting Technologies Hiroaki Kuroda, Nichia, Manager, Automotive Optical Device How Light Source Innovations drive Application Break-Through Norbert Lesch, Lumileds, Innovation Product Manager Automotive LED Economic & Compact LED Solution for Advanced Front Lighting System Shawn Li, Everlight, Chief Lighting Source Development Department Session 4-Q&A	第四部分- 光源创新 从信号灯到消息传递 欧司朗AE高级经理Kimi Chen 体验数字转型 统明亮 营销总监Lim Yong Yaw 即将迎来汽车照明新技术—车辆识别 日亚汽车光学设备经理Hiroaki Kuroda 光源创新如何产生应用突破 Lumileds 车用LED创新产品经理Norbert Lesch 用于先进前照灯系统的经济紧凑型LED解决方案 亿光电子光源开发部负责人Shawn Li 第四部分 - 问答 午餐
12:00-13:30	LUNCH	
01:30-02:45 PM	SESSION 5 - CONTRIBUTION OF COMPONENTS, ELECTRONICS, MATERIALS, AND SIMULATION TOOLS TO INNOVATION Smart simulation techniques for thermal management of digital light, Lidar, and sensors Thomas Schultz, Head of Global Business Development - Mechanical Analysis Mentor Graphics Light Shaping Microstructures for Automotive Optical Applications Luminit, Stanley Kao, VP Business Development Robotic Supported Goniophotometry for Automotive Lighting Thomas Reiners, LMT, Member of the Board Communication with High-Resolution Light Terry Yuan , TI China DLP Business Development Manager	第五部分- 元件、电子、材料和模拟工具对创新的贡献 数字照明、激光雷达和传感器的热管理智能模拟技术 Mechanical Analysis Mentor Graphics全球业务开发主管Thomas Schultz 汽车光学应用之光形微结构 Luminit业务开发副总裁Stanley Kao 用机器人对汽车照明装置进行分布光度测量 LMT董事会成员Thomas Reiners 高分辨率照明通讯 袁国航, 德州仪器 DLP技术中国区市场经理
02:45-04:45	SESSION 6 - REGULATION: CHALLENGES THE GLOBAL INDUSTRY FACES TO INNOVATE FOR IMPROVED SAFETY The role of SMVIC in Chinese standardisation and current developments of the GB Standards Bu Weili – SMVIC Research Department Director and Secretariat of SAC/TC-114/SC.21 The role of CATARC in UNECE Geneva and Update on the work of the Ad-Hoc Group on Simplification He Yuntang - Professor, China Automotive Technology & Research Centre Co. Ltd (CATARC) Vehicle headlamp performance evaluation test method and laboratory construction Zhao Zhun - Engineer, China Automotive Technology & Research Centre Co. Ltd. Status and next steps of the GTB WG Strategy Wolfgang Huhn, Audi, First Results of experimental studies initiated by GTB Rainer Neumann, Varroc In-laboratory testing of adaptive lighting systems Geoff Draper – GTB President and chair of GTB Vehicle-Level Laboratory Testing Procedure Taskforce [VLLTP] Panel discussion-Moderated by Chairman Geoff Drapper Challenges the global industry faces to innovate for improved safety CLOSING REMARKS	第六部分-法规： 为提升安全而创新，全球行业所面临的挑战 SMVIC在国标制定中发挥的作用以及GB标准的发展现状 SMVIC研究部主任兼SAC/TC-114/SC.21秘书处Bu Weili CATARC 在日内瓦联合国欧洲经济委员会中的作用以及法规简化专项组的工作近况 中国汽车技术研究中心（CATARC） He Yuntang教授 车辆前照灯性能评估测试方法与实验室建设 中国汽车技术研究中心工程师Zhao Zhun GTB工作组战略发展现状和后续工作 奥迪Wolfgang Huhn, GTB发起实验研究的初步结果 Varroc Rainer Neumann 自适应照明系统的实验室内测试 GTB主席兼GTB车辆级实验室测试程序工作组（VLLTP）负责人Geoff Draper 圆桌讨论- Geoff Draper主持 为提升安全而创新，全球行业面临的挑战 会议结束
05:00		